

إدارة الصحة والسلامة (قسم رقابة المدن العمالية)

إدارة الصحة والسلامة (قسم رقابة المدن العمالية)	
دليل الإرشادات الفنية للمساكن العمالية النموذجية	عنوان الوثيقة
DM-HSD-GU128-LAM1	رمز الوثيقة
إصدار رقم (2)	رقم الإصدار
19 يونيو 2024	تاريخ الإصدار
15 سبتمبر 2023	تاريخ الإصدار السابق

	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	
	Document title:	دليل الإرشادات الفنية للمساكن العمالية النموذجية	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM- HSD-GU128-LAM1	رمز الوثيقة:	

سجل الإصدارات والتعديلات على الوثيقة

(أي تعديل للوثيقة يجب أن يراجع ويوافق عليه حسب سياسات وإجراءات ضبط الوثائق والسجلات المعتمدة)

ملخص التعديلات	فريق الإعداد / المراجعة	التاريخ	رقم الإصدار
• الإصدار الأول	قسم رقابة المدن العمالية	15 سبتمبر 2023	1
• إضافة الشعار الجديد لكلا من بلدية دبي & حكومة دبي	قسم رقابة المدن العمالية	19 يونيو 2024	2

تاريخ الإصدار: 19 يونيو 2024	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (2)
تاريخ الإصدار السابق: 15 سبتمبر 2023		صفحة 2 من 9

	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	
	Document title:	دليل الإرشادات الفنية للمساكن العمالية النموذجية	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM- HSD-GU128-LAM1	رمز الوثيقة:	

فهرس المحتويات

1-مقدمة
4

2-الهدف من الدليل
4

3- نطاق التطبيق
5

4-المصطلحات والتعاريف
5

5-المسؤولية
5

6-استيفاء المتطلبات الأساسية المتعلقة بالصحة والسلامة
6

7-متطلبات ومعايير النموذجية المتعلقة بالصحة والسلامة
6

8-معايير الرفاهية في المساكن النموذجية
7

9- (الاقتراحات /الملاحظات / الشكاوى)
8

10- المراجع
9

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title:	دليل الإرشادات الفنية للمساكن العمالية النموذجية	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM- HSD-GU128-LAM1	رمز الوثيقة:	

1-مقدمة

تسعى بلدية دبي إلى ضمان صحة وسلامة المجتمع بإمارة دبي في مجالات الصحة والسلامة من خلال الرقابة الشاملة على جميع أنشطة الصحة والسلامة في المساكن العمالية. وتحقيقاً للأهداف الرئيسية لخطة دبي الحضرية 2040 في ترقية المناطق الحضرية في دبي والتي ترسم خريطة متكاملة لتحقيق تنمية عمرانية مستدامة في دبي، يكون محورها الإنسان وهدفها الارتقاء بجودة الحياة وتعزيز التنافسية العالمية للإمارة، ومن منطلق رؤية بلدية دبي في بلدية رائدة لمدينة عالمية، فقد تم إعداد هذا الدليل لوضع الضوابط التنظيمية للمساكن العمالية النموذجية وبما يضمن تحقيق الأهداف والمؤشرات الاستراتيجية ذات الصلة من جانب وتعزيز التنافسية بين الشركات الشاغلة للمساكن العمالية الدائمة في إمارة دبي من جانب آخر حيث يتوجب على جميع القائمين على المساكن استيفاء كافة المعايير والمتطلبات المذكورة في هذا الدليل للحصول على تصنيف السكن النموذجي وبالتوافق مع ما نصت عليه القوانين والتشريعات والأدلة الإرشادية والاشتراطات المعمول بها في الإمارة والدولة بشأن المساكن العمالية.

2-الهدف من الدليل

- توفير مجموعة من المتطلبات النموذجية الواجب استيفائها من قبل الشركات الشاغلة للمساكن العمالية الدائمة الواقعة ضمن الحدود الجغرافية لإمارة دبي وبما يتواءم مع اللوائح والاشتراطات المعتمدة في بلدية دبي والتي من شأنها ضمان الالتزام بمعايير الصحة والسلامة وتعزيز الرفاهية وجودة الحياة في إمارة دبي.
- توفير كافة المعايير والمتطلبات الضرورية للقائمين على المساكن العمالية الدائمة والواجب الالتزام بها من قبلهم للحصول على تصنيف السكن النموذجي من خلال تقييم شامل يتم من قبل الوحدات التنظيمية المختصة في بلدية دبي.
- تطبيق أفضل الممارسات من قبل أصحاب المساكن العمالية وتشجيع التنافسية بين الشركات الشاغلة للمساكن العمالية من جانب وتحقيق الريادة لإمارة دبي في هذا المجال من جانب آخر.
- تحقيق أعلى درجة من الالتزام بالأنظمة والقوانين والتشريعات المتعلقة بالصحة والسلامة.
- إجراء المقارنات المعيارية مع الجهات العالمية والإقليمية والمحلية بمجالات الصحة والسلامة في المساكن العمالية.
- تعزيز ثقافة التميز والريادة في دبي.
- تعزيز موقع دبي كأفضل المدن العالمية للعيش والعمل.
- تحفيز المؤسسات والشركات لتقديم المزيد من الرعاية لفئة العمال التي تسهم في نهضة دبي التنموية.

رقم الإصدار: (2)	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	تاريخ الإصدار: 19 يونيو 2024
صفحة 4 من 9		تاريخ الإصدار السابق: 15 سبتمبر 2023

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title:	دليل الإرشادات الفنية للمساكن العمالية النموذجية	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM- HSD-GU128-LAM1	رمز الوثيقة:	

3- نطاق التطبيق

- كافة المساكن العمالية الدائمة الواقعة ضمن النطاق الجغرافي لإمارة دبي

4- المصطلحات والتعاريف

المصطلح	التعريف والمعنى
الدائرة	بلدية دبي
إدارة الصحة والسلامة	هي الجهة المختصة بالرقابة على الامتثال للمعايير والمتطلبات المتعلقة بالصحة والسلامة الواردة في القوانين والتشريعات والأنظمة والأدلة الإرشادية في المباني والمؤسسات الواقعة ضمن إمارة دبي.
المساكن العمالية	هي المباني السكنية التي يقوم أصحاب الاعمال بتوفيرها كمقر رئيسي لإقامة عمالهم والتي يشترط فيها توفر معايير الصحة والسلامة والخدمات الأساسية التي تلبي احتياجاتهم ومتطلباتهم الضرورية.
السكن النموذجي	يمنح للمساكن العمالية المستوفية لكافة معايير النموذجية الموضوعة بهدف الارتقاء بتصنيف المساكن العمالية الدائمة في إمارة دبي والتي تجاوزت الحد الأعلى للمعايير الأساسية الواردة في دليل المسكن العمالي.
مستوى الالتزام	هو مستوى الالتزام بمعايير ومتطلبات الصحة والسلامة المحقق من قبل المساكن العمالية للحصول على تصنيف مستوى الصحة والسلامة حيث يعتمد التصنيف على مدى استيفاء المسكن العمالي لما ورد في بنود قائمة التفقد المرتبطة بمصفوفة المخاطر والمدرجة إلكترونياً على النظام المخصص للتفتيش والرقابة على المساكن العمالية.

5- المسؤولية

تقع مسؤولية تطبيق المتطلبات الواردة في هذا الدليل على أصحاب المساكن العمالية الدائمة والتي يمكنها استيفاء معايير النموذجية الواردة في هذا الدليل على أن يتم منح تصنيف السكن النموذجي بناءً على نتائج التقييم للمعايير والمتطلبات الموضوعة من قبل بلدية دبي في هذا الشأن.

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title:	دليل الإرشادات الفنية للمساكن العمالية النموذجية	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM- HSD-GU128-LAM1	رمز الوثيقة:	

6-استيفاء المتطلبات الأساسية المتعلقة بالصحة والسلامة

بالإضافة الى المعايير الواردة في هذا الدليل يتوجب على المساكن العمالية النموذجية استيفاء البنود الواردة في الإرشاد الفني رقم (85) لالتزام المسكن العمالي والمرقم DM-HSD-GU85-LAC1 كشرط أساسي للحصول على تصنيف السكن النموذجي.

7-متطلبات ومعايير النموذجية المتعلقة بالصحة والسلامة

الالتزام التام بتطبيق كافة اشتراطات الصحة والسلامة الواردة في الارشاد الفني رقم (85) لالتزام المسكن العمالي والمرقم DM-HSD-GU85-LAC1 كشرط أساسي للحصول على تصنيف السكن النموذجي. والحصول على تقييم A+ عن آخر زيارة روتينية للسكن (الحصول على تقييم لا يقل عن 95-100 في تقارير نظام التفتيش والرقابة)، استيفاء ما لا يقل عن 80% من المتطلبات ومعايير النموذجية الواردة أدناه:

- **مباني السكن:** تواجد السكن على قطعة أرض منفصلة او لديها مبنى مستقل داخل المجمع السكني المشترك.
- **المساحة المخصصة للفرد داخل السكن:** يجب ألا تقل مساحة اشغال الفرد الواحد لغرف المعيشة عن 4 متر مربع.
- **السلامة العامة:** يفضل تركيب مستشعرات لقياس ملوثات الهواء الداخلي / فحوصات المياه / قياس مستوى الضجيج أو قياس ذلك يدوياً وأن يتم توفير القراءات للمفتش المختص اثناء الزيارة مع الاخذ بعين الاعتبار تطبيق ما يلي:
 - أن تكون ملوثات الهواء الداخلي ضمن الحدود المسموح بها في كافة الاوقات ومن ضمنها وقت الذروة.
 - أن تكون نتائج تقارير فحوصات سلامة أنظمة المياه ضمن الحدود المثلث المسموح بها في كافة الأوقات.
 - أن يقل مستوى الضجيج أثناء أوقات النوم عن DB40.
- **التنظيف والتطهير:** توفير كادر مخصص للنظافة مزود بكافة الأدوات والمستلزمات الضرورية اللازمة مع مراعاة ما يلي:
 - اتخاذ إجراءات مثلى للتنظيف والتطهير والتعقيم مع مراعاة تكرارية ذلك خلال اليوم الواحد.
 - أرضيات الاستحمام / الحمام مصنوعة من مواد مقاومة للانزلاق / صلبة قابلة للتنظيف والتطهير.
- **أماكن الطبخ وتحضير الأطعمة:**
 - أن يتوفر مطبخ جماعي (ميزة إضافية هامة) أو أماكن واسعة للطبخ الفردي النموذجي (يراعى عدم ازدحام) (يتم تنظيفها مرتين على الأقل يومياً ومرة واحدة تنظيف عميق كل 3 أشهر) يراعى فيها التنوع الفكري والثقافي للقائنين في تلك المساكن على أن تكون الجدران والسقوف والأسطح ملساء يسهل تنظيفها وتعقيمها.
 - تركيب مصائد للدهون في المطابخ وأماكن اعداد الطعام.

رقم الإصدار: (2)	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	تاريخ الإصدار: 19 يونيو 2024
صفحة 6 من 9		تاريخ الإصدار السابق: 15 سبتمبر 2023

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title:	دليل الإرشادات الفنية للمساكن العمالية النموذجية	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM- HSD-GU128-LAM1	رمز الوثيقة:	

- خدمات غسيل الملابس والأقمشة
- أن تتوفر مناطق مخصصة لغسيل ونشر الملابس مجانية للعمال أو توفير خدمة غسيل عن طريق طرف ثالث لملابس العمل.
- غرف عزل المصابين
- أن يتم توفير غرفة عزل للمصابين بالأمراض المعدية ملحقاً بها مكان للاستحمام ودورة مياه ومنطقة طعام.
- أن يتم غسل وتنظيف واستبدال الفرش والأغطية الملحقة به بشكل دوري.
- مكافحة الآفات
- أن تكون كافة الابواب والشبابيك مناسبة مصممة بشكل يمنع دخول الملوثات والقوارض وقابلة للإغلاق والشبابيك مزودة بشبكة تمنع دخول الحشرات.
- الصرف الصحي
- ملائمة نظام الصرف الصحي وملحقاته في كافة الأوقات.
- إزالة النفايات
- توفير كافة الإمكانيات اللازمة لتدوير النفايات داخل السكن.
- الإسعافات الأولية
- توفير متطلبات الإسعافات الأولية، بما يسهل الوصول إليها، وحسب متطلبات مؤسسة دبي لخدمات الإسعاف
- الوقاية من الحريق
- توفر أنظمة الوقاية من الحريق وحسب متطلبات الإدارة العامة للدفاع المدني بدبي.
- خطة الطوارئ
- توفير خطة طوارئ للسكن وتنفيذ التمارين الوهمية والإخلاء.

8-معايير الرفاهية في المساكن النموذجية

للحصول على تصنيف السكن النموذجي يتوجب استيفاء ما لا يقل عن 80% من معايير الرفاهية الواردة أدناه:

- توفير وسائل رفاهية (شاشات تلفاز أو سينما أو الخ..) لمشاهدة الأفلام والمباريات ضمن حدود السكن.
- توفير خدمات داخل السكن وحسب ما نص عليه قرار إداري رقم (44) لسنة 2019 بشأن توفير الأنشطة الخدمية في سكن العمال.
- تشجير وتوفير مساحات خضراء داخل السكن.
- ملائمة أمدادات مياه الشرب الامنة بحيث لا تقل عن 5 لترات في اليوم لكل شخص.
- توفير المرافق الرياضية والترفيهية والثقافية مثل ملاعب كرة السلة وكرة القدم والكريكت وصالات الألعاب الرياضية للمقيمين في السكن لاستخدامها في أوقات فراغهم وأن تكون هذه المرافق داخل السكن أو في الاماكن المجاورة.

رقم الإصدار: (2)	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	تاريخ الإصدار: 19 يونيو 2024
صفحة 7 من 9		تاريخ الإصدار السابق: 15 سبتمبر 2023

	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:
	Document title:	دليل الإرشادات الفنية للمساكن العمالية النموذجية	اسم الوثيقة:
	Doc Ref:	DM- HSD-GU128-LAM1	رمز الوثيقة:
			

- وضع إجراءات للتحكم بالدخول والخروج من السكن، مع وجود إجراءات للتحقق من هوية الزوار وتأمين المبنى والمرافق من خلال كاميرات مراقبة على المداخل وعلى مدار الساعة.
- يجب توفير وصول سهل ومجاني إلى وسائل الاتصال والانترنت (تركيب Wi-Fi)، مما يتيح للعمال التواصل مع عائلاتهم وأصدقائهم واستخدام الإنترنت أثناء فترة تواجدهم بالسكن.
- سهولة الوصول إلى خدمات الرعاية الصحية الأساسية، بما في ذلك الوصول إلى العيادات والمراكز الطبية.
- التزام المساكن العمالية بمعايير الاستدامة البيئية وتعزيز المسؤولية الاجتماعية عن طريق أنشطة ومبادرات بالتنسيق مع الجهات الحكومية المختصة.
- تدريب العمال بصفة دورية ومستمرة على متطلبات الصحة والسلامة والبيئة/ تدوير النفايات/ السلامة من الحريق / الإسعافات الأولية.
- تحديد الأماكن الخارجية المخصصة للتدخين في السكن ومنع التدخين خارجها بحيث تبعد بمسافة لا تقل عن 7 أمتار من البوابات الرئيسية للدخول إلى الأماكن المغلقة.
- تدريب بعض العمال على الوقاية من الحرائق من قبل الشركات المعتمدة من الجهات المختصة في هذا الجانب.
- وجود إدارة مؤهلة بالسكن (مشرف سكن لديه شهادة ضابط صحة وسلامة – مكتب إدارة بالسكن)
- وجود برنامج لتنظيم استخدام المرافق الصحية وأماكن الاستحمام وغرف الخدمات.
- لوحة بأرقام الطوارئ بالإضافة لأرقام التواصل الخاصة بالمسعفين والأفراد الذين تم تدريبهم على إطفاء الحريق ووضعها بمناطق مختلفة من السكن.

9- (الاقتراحات / الملاحظات / الشكاوى)

للمزيد من المعلومات	لتقديم (الاقتراحات / الملاحظات / الشكاوى)
1. البريد الإلكتروني: labourcities@dm.gov.ae	1. المنصة الموحدة للتواصل بين حكومة دبي ومتعاملها - منصة 04 من خلال الرابط: /https://04.gov.ae
2. بلدية دبي - مركز الاتصال (7/24): 800900	2. بلدية دبي - مركز الاتصال (7/24): 800900

رقم الإصدار: (2)	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	تاريخ الإصدار: 19 يونيو 2024
صفحة 8 من 9		تاريخ الإصدار السابق: 15 سبتمبر 2023

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title:	دليل الإرشادات الفنية للمساكن العمالية النموذجية	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM- HSD-GU128-LAM1	رمز الوثيقة:	

10- المراجع

❖ المراجع التشريعية:

- الأمر المحلي رقم (11) لسنة 2003 بشأن الصحة العامة وسلامة المجتمع في إمارة دبي.
- قرار إداري رقم (30) لسنة 2007 بإصدار اللائحة التنفيذية للأمر المحلي رقم (11) لسنة 2003 بشأن الصحة العامة وسلامة المجتمع في إمارة دبي.
- قرار إداري رقم 62 لسنة 2008 بشأن تعديل القرار رقم 30 لسنة 2007 بشأن إصدار اللائحة التنفيذية للأمر المحلي رقم 11 لسنة 2003.
- قرار إداري رقم (44) لسنة 2019 بشأن توفير الأنشطة الخدمية في سكن العمال.
- القرار الوزاري رقم (44) لسنة 2022 بشأن الصحة والسلامة المهنية والسكنات العمالية
- قرار مجلس الوزراء رقم (13) لسنة 2009 باعتماد دليل المعايير العامة لسكن العمال الجماعي والخدمات المرتبطة به.
- القوانين والتشريعات والأوامر المحلية والاتحادية المعمول به في الدائرة والإمارة.

❖ المراجع الفنية:

- السياسات والمبادرات والأدلة الإرشادية المعتمدة لدى إدارة التخطيط الحضري وجودة الحياة.
- الأدلة الإرشادية والاشتراطات المعتمدة لدى إدارة الصحة والسلامة والمعلنة على الموقع الرسمي للدائرة.
- الأدلة الإرشادية والاشتراطات المعتمدة لدى إدارة الأسواق.
- نظام إدارة سلامة الغذاء (Food Code).
- معايير الصحة والسلامة للمساكن العمالية الموضوعة قبل حدث أكسبو 2020.
- التعاميم والتوجيهات المعتمدة من بلدية دبي.

رقم الإصدار: (2)	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	تاريخ الإصدار: 19 يونيو 2024
صفحة 9 من 9		تاريخ الإصدار السابق: 15 سبتمبر 2023